

Olà este, Ladin?

N debatit enteressant tel Museo de Fascia su la situazion de nosc lengaz con i professores Videsott e Dell'Aquila e la enrescidora Fiorentini en ocajon de la setemèna de la didatica

Sèn Jan - La bela xilografies realisèdes dai studenc de la Scoles d'èrt de Ortije e Poza per l concors "Remo Wolf", ge à fat da bela cornisc enstadi tel Museo Ladin de Fascia al debatit sul lengaz ladin endrezà tel chèder de la setemèna de la didatica, avert dal salut del president Antone Polam. L confront é peà via con l'intervent de la enrescidora de l'Università de Pavia Ilaria Fiorentini, autora de n contribut dal titol "N zeche che ne desferenzia" publicà su l'ùltim numer de Mondo Ladino, che l'à domanà fora n bon numer de fascegn per veder coche i veit e i considra la doura del ladin te sia comunanza, metan a fech i aspec positives, ma ence i pregiudizies e l'importanza del ruol de la scola, ruan a n bilanz dut sumà belebon positif te anter i joegn. A chesta enrescida se à leà l prof. Paul Videsott, dozent de l'Università Ledia de Busan, che l'à metù a confront chisc ejic con chi de n studie presciapech medemo fat te Gherdena, e lsoziolinguist Vittorio Dell'Aquila, che à tout dant desvalives aspec de coche l lengaz vegn vivù e de l'importanza de la calità linguistica.

Rejonà ladin... cochemail!

L'emportant, per n picol lengaz che vel soraviver, l'é che l vegne rejonà. E fin chiò sion duc d'acort. Vèlch dubie de più podessa soscedèr enveze la teoria en cont de ches de la maor pèrt di soziolinguisc, e ence del prof. Dell'Aquila. La prejenza de interferenzes te n lengaz l'é segn de sia vitalità – l'à dit en pràtega – demò se no l vegn durà n lengaz resta semper valif, ma enlouta doventa n lengaz "arcaich"; se no l'é deldut normal che l se mesceide. E ches no sozet demò per i lengac mendres, ma ence per chi più gregn, bèsta veder la prejenza de paroles per ingleis tel talian. Donca ge vel stèr ence ascorc a no sanzionèr massa la jent, soraldut i joegn, percheche



La Sorastanta Florian con i protagonisc del confront sul lengaz ladin Videsott, Fiorentini, Dell'Aquila e l diretor de l'ICL Chiocchetti.

no i reiona delvers, percheche l resultat podessa esser che no i lo rejone più. Ampò l debatit à chierì ence de meter al luster fin olache se pel "tirèr", olache l'é l lim de toleranza per no risièr de perder la strutures de n lengaz, e l'à metù al luster ence che n cont l'é chi che reiona dò strèda, n cont l'é chi che à encèries particulères, desche per ejempie insegnanc o operadores culturèi e de la comunicazion, che i cognessa semper portèr dant n model de "bon lengaz". Amò apede se n lengaz tutelà rua tras i media ence fora da la comunanza, lascèr jir fora n livel massa zomp pel ence fèr meter en discusion sie stravardament.

L ruol fundamentèl de la scola

Per ches la scola l'à segur na emportanza fundamentèla, ches l'é stat rebadi da tropes intervenc, ma ge vel che i insegnanc posse aer na formazion aldò. La sorastanta Mirella Florian à rejonà del projet "Na comunanza che empèra", la sperimentazion de scola te doi lengac che vegn portèda inant te la scoles populères de Soraga, Poza e Cianacei. "Magari dapò sozet che l bez che vegn da fora l se scif ite a la sperimentazion e chel fascian no – à dit la Sorastanta – perché a cès a i peissa che l ladin no l serf, o che

adertura a l'ensegnèr te scola se ge "tol vèlch" al bez." L'é ches defat un di pregiudizies metui al luster da Ilaria Fiorentini, e perauter en contrast ence coi resultat del test Invalsi, che à abù ejic n muie bogn te la classes de la sperimentazion ladina. Alincontra, l'é oramai confermà da duc i studies che l bilinguism ti bec l'aur la strèda a na cognoscenza più sorida di etres lengac, e ence en generèl a na ment più averta.

Anter doi che se bega... l terzo got!

De ches vers l sistem de scola paritetica de Gherdena e Val Badia desmostra duta sia percacenza, tel fèr crescer studenc bogn de se la fèr cà delvers te trei lengac. Ma ches sistem se desmostra l mior ence se vardon demò al ladin. Defat – descheche à dit l professor Videsott, i studies moscia che olache l'é doi gregn lengac belebon balanzé, n lengaz mender l'é bon de tegnir poz più sori che olache l cogn se confrontèr con un soul lengaz maoritèr. Se l'é n monoculturalism linguistich n auter lengaz farà semper più fadia a se fèr strèda. Donca se pel dir che ence per i lengac, descheche disc l proverbie, anter doi che se bega... l terzo got! (lg)